

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 26 NOVEMBRE 1908.

## GRANDE NATURALISATION.

Rapports faits, au nom de la Commission, par M. BIART.

### I.

*Demande du sieur Abraham-Eisig KIRSCHEN.*

MESSIEURS,

Le sieur Kirschen, né à Jassy (Roumanie), le 29 janvier 1858, sollicite la grande naturalisation.

Il habite la Belgique depuis le 24 février 1891 et exerce à Anvers la profession de commissionnaire en grains.

Il est marié et père de quatre enfants, nés à l'étranger.

Il a satisfait aux obligations du service militaire et il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Par disposition législative en date du 14 octobre 1899, le pétitionnaire a obtenu la naturalisation ordinaire, après que la Chambre eut refusé de prendre en considération deux demandes antérieures.

Votre Commission estime que le sieur Kirschen remplit toutes les conditions requises pour obtenir la grande naturalisation.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## II.

*Demande du sieur Jules-Angel TINCHANT.*

MESSIEURS,

Le sieur Tinchant, né à Tlapacoyon (Mexique), le 5 janvier 1870, sollicite la grande naturalisation.

Il habite la Belgique depuis le 31 décembre 1880, sauf une interruption de neuf mois. Il exerce à Anvers la profession d'industriel.

Il a épousé une femme d'origine anglaise et a retenu de son mariage trois enfants, nés à Anvers.

Le traité de commerce et de navigation conclu entre la Belgique et le Mexique dispense les Mexicains du service militaire en Belgique, et réciproquement. Le pétitionnaire a d'ailleurs dépassé l'âge auquel on peut être recherché en Belgique pour obligations militaires, et il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Fils d'un père ayant obtenu la grande naturalisation en Belgique, il est dispensé des conditions d'âge et de résidence (art. 4 al. 5, loi du 6 août 1881).

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que le sieur Tinchant remplit toutes les conditions requises pour obtenir la grande naturalisation.

*Le Rapporteur,*

Ed. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

NATURALISATION ORDINAIRE.

---



---

1<sup>o</sup> Rapports faits, au nom de la Commission, par M. BIART.

---

## III.

*Demande de la dame Clotilde-Hortense BIBARD*

MESSIEURS,

La dame Bibard, née à la Chapelle-Largeau (France), le 2 juin 1873, sollicite la naturalisation ordinaire.

Elle habite la Belgique depuis le 21 octobre 1902 et exerce à Javingue (Namur) la profession d'institutrice.

Elle est célibataire et elle s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité de la pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que la dame Bibard remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

#### IV.

##### *Demande du sieur Ekiwe BOCHNER.*

MESSIEURS,

Le sieur Bochner, né à Chrzanow (Autriche), le 15 décembre 1864, sollicite la naturalisation ordinaire.

Il habite la Belgique depuis le 25 novembre 1893 et exerce, à Anvers, la profession de négociant en diamants.

Il est marié et père de trois enfants, nés en Autriche.

Il a satisfait aux obligations du service militaire en son pays d'origine et il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que le sieur Bochner remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

#### V.

##### *Demande du sieur Jacques-Jean De Rooij.*

MESSIEURS,

Le sieur De Rooij, né à Anvers d'un père d'origine néerlandaise, le 8 janvier 1862, sollicite la naturalisation ordinaire.

Il habite la Belgique depuis sa naissance et est employé au Mont-de-piété à Anvers.

Il est marié.

Il a satisfait aux obligations du service militaire en Belgique, et il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Le père du pétitionnaire, né aussi à Anvers, a opté en faveur de la nationalité belge le 29 août 1881.

Votre Commission estime que le sieur De Rooij remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## VI.

### *Demande de la dame Marie-Amélie Glon.*

MESSIEURS,

La dame Glon, née à Saint-Thélo (France), le 2 juillet 1878, sollicite la naturalisation ordinaire.

Elle habite la Belgique depuis le 25 octobre 1902 et exerce à Beclers (Hainaut) la profession d'institutrice.

Elle est célibataire et elle s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité de la pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que la dame Glon remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## VII.

*Demande de la dame Marie-Rosalie POURCHER.*

MESSIEURS,

La dame Pourcher, née à Julianges (France), le 17 octobre 1880, sollicite la naturalisation ordinaire.

Elle habite la Belgique depuis le 5 octobre 1901 et exerce à Munsterbilsen (Limbourg) la profession d'institutrice.

Elle est célibataire et elle s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité de la pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que la dame Pourcher remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## VIII.

*Demande du sieur Marie-Paul MASSON.*

MESSIEURS,

Le sieur Masson, né à Strasbourg (Alsace), le 15 juillet 1876, sollicite la naturalisation ordinaire.

Il habite la Belgique depuis le 30 avril 1899 et est administrateur délégué d'une société anonyme à Anvers, où il s'est marié.

Il a satisfait aux obligations du service militaire en Allemagne et a obtenu des autorités compétentes démission de sa qualité de sujet allemand. Il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que le sieur Masson remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

*Demande de la dame Marie-Rose PUZIN.*


---

MESSIEURS,

La dame Puzin, née à Pact (France), le 19 mai 1878, sollicite la naturalisation ordinaire.

Elle habite la Belgique depuis le 4 février 1903 et exerce à Tournai (Hainaut) la profession d'institutrice.

Elle est célibataire et elle s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité de la pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que la dame Puzin remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

X.

*Demande du sieur Jean-François VANHASSELT.*


---

MESSIEURS,

Le sieur Vanhasselt, né à Calmpthout (Anvers), d'un père néerlandais, le 2 novembre 1879, sollicite la naturalisation ordinaire.

Il habite la Belgique depuis sa naissance et est ouvrier au chemin de fer de l'Etat, à Calmpthout (Anvers).

Il a satisfait aux obligations du service militaire en Belgique et il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que le sieur Vanhasselt remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

ED. BIART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## XI.

2<sup>e</sup> Rapports faits, au nom de la Commission, par M. HORLAIT.*Demande du sieur Frédéric Buck.*

MESSIEURS,

Le sieur Buck, né à Balbronn (Alsace), le 27 mai 1864, sollicite la naturalisation ordinaire.

Il habite la Belgique depuis le 1<sup>er</sup> mai 1887 et exerce, à Saint-Hubert (Luxembourg), la profession de boulanger.

Il a épousé une femme d'origine belge et est père de cinq enfants nés en Belgique.

Il a quitté son pays natal, avant l'âge des obligations militaires, muni de lettres de dénationalisation et est arrivé en Belgique à un âge où il n'était plus tenu à se faire inscrire pour la milice. Il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que le sieur Buck remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

GRÉG. HORLAIT.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## XII.

*Demande du sieur François-Joseph RADEMAKERS.*

MESSIEURS,

Le sieur Rademakers, né à Hontenisse (Pays-Bas), le 11 mai 1863, sollicite la naturalisation ordinaire.

Il habite la Belgique depuis le 1<sup>er</sup> avril 1890 et exerce, à Selzaete (Flandre orientale), la profession de commerçant.

Il a épousé une Belge et est père de trois enfants.

Il a satisfait aux obligations du service militaire en Hollande et il s'engage à payer le droit d'enregistrement exigé par la loi du 7 août 1881.

Les rapports des autorités consultées constatent que la conduite et la moralité du pétitionnaire sont exemptes de tout reproche.

Votre Commission estime que le sieur Rademakers <sup>♦</sup> remplit toutes les conditions requises pour obtenir la naturalisation ordinaire.

*Le Rapporteur,*

GRÉG. HORLAIT.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.



(  
λ)  
( Nr 20. )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 26 NOVEMBER 1908.

## STAATSBURGERSCHAP.

Verslagen, namens de Commissie uitgebracht door den heer BIART.

### I.

*Anvraag van den heer Abraham-Eisig KIRSCHEN.*

MIJNE HEEREN,

De heer Kirschen, geboren te Jassy (Rumenië), den 29<sup>n</sup> Januari 1858, vraagt Staatsburgerschap aan.

Hij woont in België sedert 24 Februari 1891 en is gevestigd te Antwerpen als graanmakelaar.

Hij is gehuwd en vader van vier kinderen, geboren in het buitenland.

Hij heeft de verplichtingen van den krijgsdienst vervuld en verbindt zich tot het betalen van het registratiericht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Bij de wet van 14 October 1899 heeft de verzoeker gewoon burgerschap gekomen, nadat de Kamer had geweigerd twee vroegere vragen in overweging te nemen.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer Kirschen voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van Staatsburgerschap.

*De Verslaggever,*

Evd. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## II.

*Aanvraag van den heer Julius-Angel TINCHANT.*


---

MIJNE HEEREN,

De heer Tinchant, geboren te Tlapacoyon (Mexico), den 3<sup>n</sup> Januari 1870, vraagt Staatsburgerschap aan.

Hij woont in België sedert 31 December 1880 en was slechts gedurende negen maanden buiten het land. Hij is gevestigd te Antwerpen als nijverheidsmans.

Hij is gehuwd met een Engelsche vrouw en uit dit huwelijk zijn drie kinderen geboren te Antwerpen.

Krachtens het handels- en scheepvaarttraat, gesloten tusschen België en Mexico, zijn de Mexikanen niet dienstplichtig in België, evenmin als de Belgen in Mexico. Overigens, wegens zijn leeftijd kan de verzoeker in België niet meer opgeroepen worden; hij verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Als zoon van een vader die Staatsburgerschap in België heeft gekomen, is hij ontslagen van de vereischten betreffende leeftijd en verblijf (art. 4, § 5, der wet van 6 Augustus 1881).

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer Tinchant voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van Staatsburgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

GEWOON BURGERSCHAP.

---

4<sup>e</sup> Verslagen, namens de Commissie uitgebracht door den heer BIART.

---

## III.

*Aanvraag van vrouw Clotilde-Hortensia BIBARD.*


---

MIJNE HEEREN,

Vrouw Bibard, geboren te Chapelle-Largeau (Frankrijk), den 2<sup>n</sup> Juni 1873, vraagt gewoon burgerschap aan.

Zij woont in België sedert 21 October 1902 en is gevestigd te Javingue (Namen) als onderwijzeres.

Zij is ongehuwd en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1884.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoekerster van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat vrouw Bibard voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

IV.

*Aanvraag van den heer Ekiwe Bochner.*

---

MIJNE HEEREN,

De heer Bochner, geboren te Chrzanow (Oostenrijk), den 15<sup>a</sup> December 1864, vraagt gewoon burgerschap aan.

Hij woont in België sedert 25 November 1893 en is gevestigd te Antwerpen als diamanthandelaar.

Hij is gehuwd en vader van drie kinderen, geboren in Oostenrijk.

Hij heeft de verplichtingen van den krijgsdienst vervuld in zijn geboorteland en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1884.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer Bochner voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

V.

*Aanvraag van den heer Jaak-Jan De Rooij.*

---

MIJNE HEEREN,

De heer De Rooij, geboren te Antwerpen uit een Nederlandschen vader, den 8<sup>a</sup> Januari 1862, vraagt gewoon burgerschap aan.

Hij woont in België sedert zijne geboorte en is bediende bij den Berg van Barmhartigheid te Antwerpen.

Hij is gehuwd.

Hij heeft de verplichtingen van den krijgsdienst vervuld in België en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

De vader van den verzoeker, eveneens te Antwerpen geboren, heeft den 29<sup>a</sup> Augustus 1881 keuze gedaan voor de Belgische nationaliteit.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer De Rooij voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## VI.

### *Aanvraag van vrouw Maria-Amelia Glon.*

MIJNE HEEREN,

Vrouw Glon, geboren te Saint-Thélo (Frankrijk), den 2<sup>a</sup> Juli 1878, vraagt gewoon burgerschap aan.

Zij woont in België sedert 25 October 1902 en is gevestigd te Beclers (Henegouw) als onderwijzeres.

Zij is ongehuwd en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat vrouw Glon voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

## VII.

### *Aanvraag van vrouw Rosalia Pourcher.*

MIJNE HEEREN,

Vrouw Pourcher, geboren te Julianges (Frankrijk), den 17<sup>a</sup> October 1880, vraagt gewoon burgerschap aan.

Zij woont in België sedert 5 October 1901 en is gevestigd te Munsterbilzen (Limburg) als onderwijzeres.

Zij is ongehuwd en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoekerster van goed zedelijk gedrag is.

Uw Commisie is van gevoelen dat vrouw Pourcher voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE:

---

### VIII.

#### *Aanvraag van den heer Marie-Paul MASSON.*

---

MIJNE HEEREN,

De heer Masson, geboren te Straatsburg (Elzas), den 15<sup>a</sup> Juli 1876, vraagt gewoon burgerschap aan.

Hij woont in België sedert 30 April 1899 en is gevestigd als afgevaardigde beheerder eener Naamlooze Vennootschap te Antwerpen, waar hij in het huwelijk trad.

Hij heeft de verplichtingen van den krijgsdienst vervuld in Duitschland en de bevoegde overheden verleenden hem ontslag als Duitsch burger.

Hij verbint zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uw Commisie is van gevoelen dat de heer Masson voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

### IX.

#### *Aanvraag van vrouw Maria-Rosa PUZIN.*

---

MIJNE HEEREN,

Vrouw Puzin, geboren te Paet (Frankrijk), den 19<sup>a</sup> Mei 1878, vraagt gewoon burgerschap aan.

Zij woont in België sedert 4 Februari 1903 en is gevestigd te Doornik (Henegouw) als onderwijzeres.

Zij is ongehuwd en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoekster van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat vrouw Puzin voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

X.

*Aanvraag van den heer Jan-Frans VANHASSELT.*

---

MIJNE HEEREN,

De heer Vanhasselt, geboren te Calmpthout (Antwerpen) uit een Nederlandschen vader, den 2<sup>n</sup> November 1879, vraagt gewoon burgerschap aan.

Hij woont in België sedert zijne geboorte en is werkman bij den Staats-spoorweg te Calmpthout (Antwerpen).

Hij heeft de verplichtingen van den krijgsdienst vervuld in België en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer Vanhasselt voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

ED. BIART.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.



**2<sup>o</sup> Verslagen, namens de Commissie uitgebracht door den heer HORLAIT.**

---

XI.

*Aanvraag van den heer Frederik Buck.*

MIJNE HEEREN,

De heer Buck, geboren te Balbronn (Elzas), den 27<sup>o</sup> Mei 1864, vraagt gewoon burgerschap aan.

Hij woont in België sedert 1 Mei 1887 en is gevestigd te Sint-Hubert (Luxemburg) als bakker.

Hij is gehuwd met eene Belgische vrouw en vader van vijf kinderen, geboren in België.

Hij verliet zijn geboorteland vóór den leeftijd waarop men er dienstplichtig is, en nadat hij ontslag had bekomen als Duitsch burger; hij vestigde zich in België op een leeftijd waar hij niet meer verplicht was, zich voor de militie te doen inschrijven.

Hij verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer Buck voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van het gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

GREG. HORLAIT.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

XII.

*Aanvraag van den heer Frans-Jozef RADEMAKERS.*

MIJNE HEEREN,

De heer Rademakers, geboren te Hontenisse (Nederland), den 11<sup>o</sup> Mei 1863, vraagt gewoon burgerschap aan.

Hij woont in België sedert 1 April 1890 en is gevestigd te Zelzate (Oost-Vlaanderen) als handelaar.

Hij is gehuwd met eene Belgische vrouw en vader van drie kinderen.

Hij heeft de verplichtingen van den krijgsdienst vervuld in Nederland

en verbindt zich tot het betalen van het registratierecht, vereischt bij de wet van 7 Augustus 1881.

Uit de verslagen van de geraadpleegde overheden blijkt, dat de verzoeker van goed zedelijk gedrag is.

Uwe Commissie is van gevoelen dat de heer Rademakers voldoet aan alle vereischten tot het bekomen van gewoon burgerschap.

*De Verslaggever,*

GRÉG. HORLAIT.

*De Voorzitter,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

